



~~TSCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az okmány az Államhatár Fejlesztésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
20... ülészakáról készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év... hó... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. év... hó... napján



Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa 10.02.2006  
v zmysle Protokolu z 20... zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavania a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Budapešti dňa 10.02.2006



Správnosť doplneného  
zákrešu potvrdzujem.

*Ing. A. ...*  
*Ing. J. ...*



1:2880

Államhatárak helyességét igazolom



*U. ...*  
*R. ...*

Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

II.

102a.

# ~~TCHĚCOSLOVAQUIE~~ ~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az okmány az Államhatár Fejlesztésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 2006. évi... 02. hó... 10. napján HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. év... 02. hó... 10. n.

Dokument NADOBUDOL PLATNOSTI dňa... 02. 2006 v zmysle Protokolu z... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc v Budapešti dňa 02. 2006



~~PARKAN~~  
~~ŠTÚROVO~~

DUNAJSKÉ DIELY

Dunaj

Duna folyam

Kis Duna

BOŽÍ KOPEC  
399  
K.F. II.20  
125  
A.P.

ESZTERGOM

SZENT KIRÁLYI DUNA DÜLŐ

# MAGYARORSZÁG HONGRIE

Správnosť doplneného  
zákrešu potvrdzujem.  
*Jozef Červený*



1:2880

Államhatárak helyességét igazolom



Reproduit et imprimé  
Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

*M. H. H. H.*  
*R. H. H. H.*



MAGYARORSZÁG  
HONGRIE

Az okmány az Államhatár Felmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
20... évi... hó... napján  
2006. év... hó... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. év... hó... napján

Dokument NADĽEJUDOL PLATNOST  
dňa ...10...02...2006  
V zmysle Protokolu z ...20... zasedania  
Spoločnej slovensko-madarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
V ...Budapesti dňa 10.02.2006



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Správnosť doplneného  
zákrešu potvrdzujem.

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*



1:2880

Államhatárak helyességét igazolom

Rep. odut et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

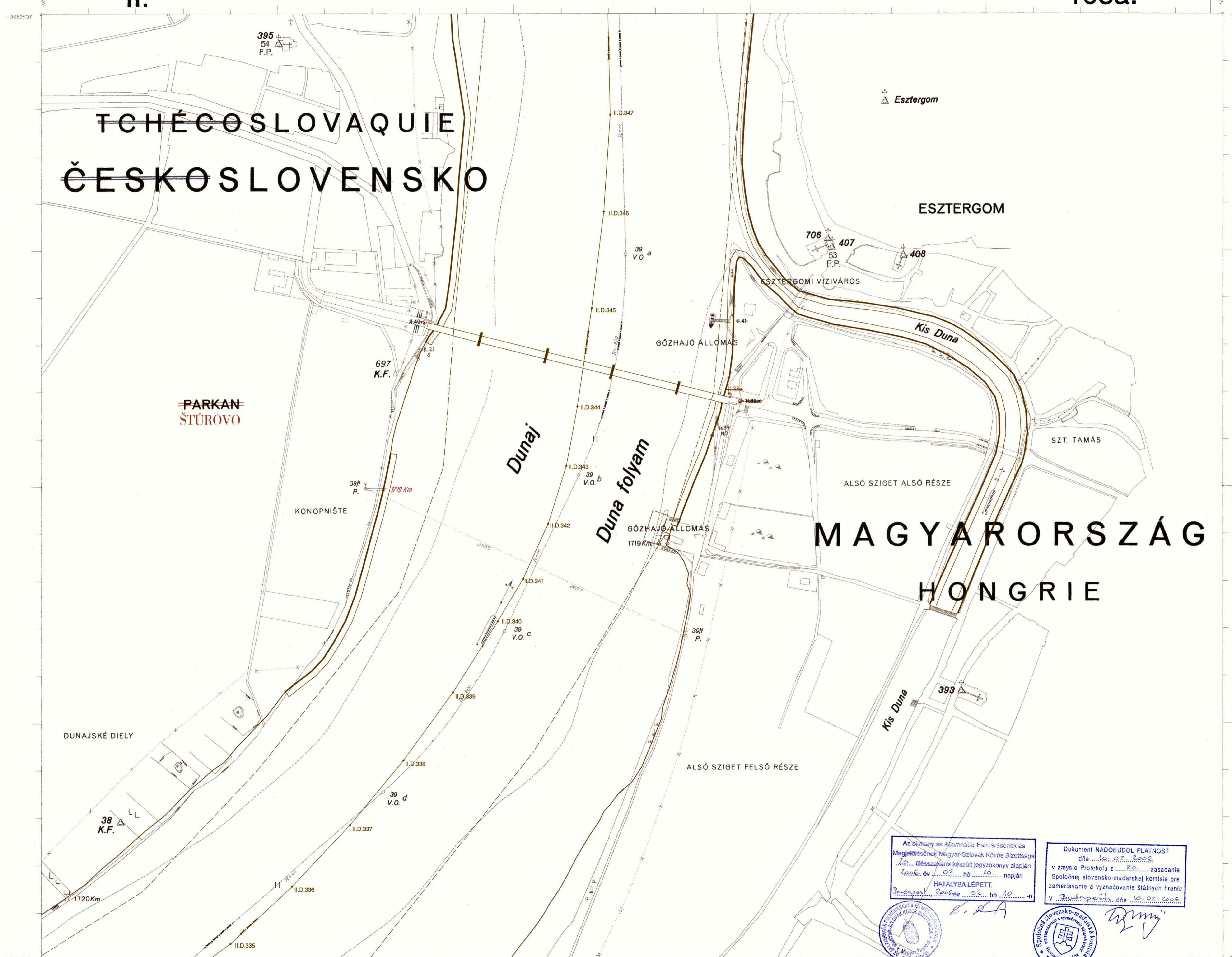


*[Handwritten signature]*



~~ČESKOSLOVAKIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

MAGYARORSZÁG  
HONGRIE



PARKAN  
ŠTÚROVO

DUNAJSKÉ DIELY

KONOPNIŠTE

Dunaj

Duna folyam

Kis Duna

SZT. TAMÁS

ALSÓ SZIGET ALSÓ RÉSZÉ

GÓZHAJÓ ÁLLOMÁS  
1719 Km

GÓZHAJÓ ÁLLOMÁS  
1719 Km

Kis Duna

ALSÓ SZIGET FELSZŐ RÉSZÉ

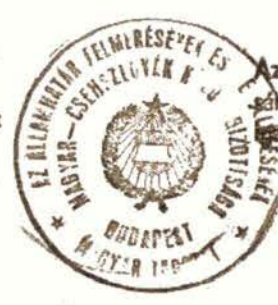
Az állam az Államközi Felmérésnek és  
Megjelölésnek Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
1994. évi Műszaki Készlet-jegyzék alapján  
1994. év 02. hó 10. napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. év 02. hó 10. n

Dokument NADOBUĐOL PLÁTNOST  
dňa 10.02.2006  
v zmysle Protokolu z 20. zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Budapešti, dňa 10.02.2006.



Správnosť doplneného  
zákresu potvrdzujem.

*J. Čulovský*  
*J. Juhász*



Az 1994. évi Kiegészítő alapján a narancs-  
színe színű átvázolt változás helyességét  
igazolom.

*J. Juhász*

1:2880

Államföldmérésnek helyességét igazolom



*Marina Štefani*

Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

MAGYARORSZÁG  
 HONGRIE

Az okmány az Alismétár Felmérésének és  
 Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
 2006. évi 02. hó 10. napján  
 HATÁLYBA LÉPETT.  
 Budapest 2006. év 02. hó 10. napján

Dokument NADOBUDDU PLATNOST  
 dňa 10. 02. 2006  
 v zmysle Protokolu z 2006. zasadania  
 Spoločnej slovensko-madarskej komisie pre  
 zameriavanie a vyznačovanie sčasných hraníc  
 v Budapešti dňa 10. 02. 2006



Správnosť doplneného  
 zápisu potvrdzujem.

*Handwritten signature*



...změn podle Doplnku u r.  
 provedených modrou barvou  
 potvrzuji:

*Handwritten signature*



Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások kék színnel történt átvezetésének helyességét igazolom:

*Handwritten signature*



1:2880

Az ábrázolások helyességét igazolom.

*Handwritten signature*



Reproduit et imprimé par l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague

II.

Az okmány az Államhatár Felmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottságánál  
1922. évi... hó... napján  
2006. év... hó... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. év... hó... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa...  
v zmysle Protokolu z...  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v... dňa...



*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

KAMENICA NAD HRONOM

~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

~~PARKAN~~  
~~ŠTÚROVO~~

ZA DRÁHOU

Dunaj

Mrtvý Hron

NA PANSKOM

1:2880

Správnosť doplneného  
zákesu potvrdzujem.

*[Handwritten signatures]*



Az állítások helyességét igazolom

*[Handwritten signatures]*



Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
& Prague.

# TCHÉCOSLOVAQUIE ČESKOSLOVENSKO

KAMENICA NAD HRONOM

STANICA „KAMENICA“

Ustie Hrona

KAMENICKÁ SIHOŤ

Dunaj

Duna folyam

# MAGYARORSZÁG

# HONGRIE

Az okmány az Államhatár Fejmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
20... ülészakárói készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év... 02... hó... 10... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. év... 02... hó... 10... -n

Dokument NADOBUDOL PLATNOST'  
dňa... 10. 02. 2006...  
v zmysle Protokolu z... 02... zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v... Bratislava, dňa 10. 02. 2006.



*d. ek*

*Dr. J. J. J.*

55 F.P.

128 A.P.

251 H.P.

248 H.P.

37 V.O.

36 V.O. c

37 V.O. b

37 V.O. a

37 V.O.

37 V.O.

Správnosť doplneného záznamu potvrdzujem.



Správnosť zmien provedených podľa doplnku z r. 1966 potvrdzujú

Az 1966. évi kiegészítőben feltüntetett változások átvezetésének helyességét igazoljuk

1:2880



*Dr. Somy Antal*  
*Mures Jozsef*

Az ábrázolások helyességét igazolom

*Dr. J. J. J.*



Reproduit et imprimé par l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.





II.

110a.

Az okmány az Államhatár Felmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
..... ülészakaróit készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év 02. hó 10. napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. év 02. hó 10. napján

Dokument NADOBUJODL PLATNOST  
dňa 10. 02. 2006  
v zmysle Protokolu z 20. zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Budapešti dňa 10. 02. 2006



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

KAMENICA NAD HRONOM

HELEMBA  
CHELABA



MAGYARORSZÁG  
HONGRIE

Správnosť doplneného  
zákredu potvrdzujem.

*Ing. Csontos György*  
*Ing. Juhász István*



1:2880

Államhatárak helyességét igazolom

56 F.P. SZAMÁRHEGYI LEGELŐ ÉS ERDŐ

344 K.F.

*Máhecz*  
*S. Kárpáti*

Az okmány az Államhatár Felmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
20... ülészakarói készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év ... 02. hó ... 10. napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. év ... 02. hó ... 10. -n

Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa ... 10. 02. 2006  
v zmysle Protokolu z ... 20... zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v ... Bratislava dňa 10. 02. 2006



57  
F. P.

111a.

# TCHÉCOSLOVAQUIE ČESKOSLOVENSKO

Dunaj

Duna folyam

~~HELEMBA~~  
CHLABA

HELEMBAI SZIGET

DÉDAI SZIGET

ESZTERGOM

# MAGYARORSZÁG HONGRIE

Správnosť doplneného  
zákrešu potvrdzujem.



Államhatárvonalak helyességét igazolom

1:2880



Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

Az okmány az Államhatár Felmérésnek és  
Megjelölésnek Magyar-Szlovák Közös Bizottság  
... ülészakári készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év 02. hó 10. napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. év 02. hó 10. n.

Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa 10. 02. 2006  
v zmysle Protokolu z 20. zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Budapešti dňa 10. 02. 2006



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

DUNAJSKÉ HONY

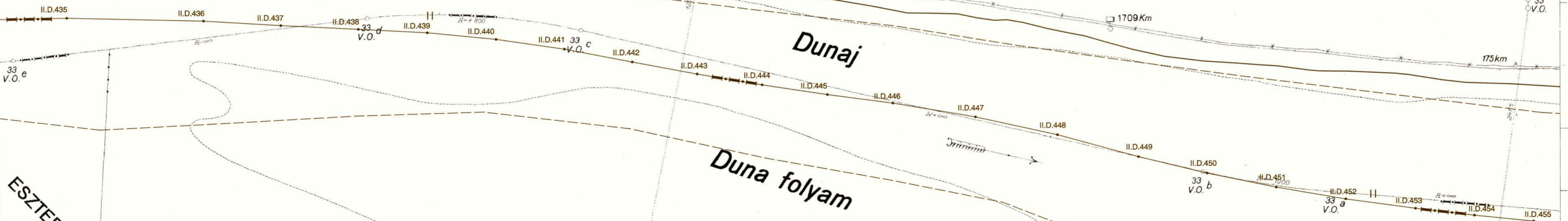
~~HELEMBA~~  
CHLABA

Dunaj

Duna folyam

MAGYARORSZÁG

HONGRIE



ESZTERGOM

PILISMARÓT

Správnosť doplneného  
zákresu potvrdzujem.

*Ing. Cséfalvay*  
*Ing. V. Harmat*



1:2880

AS: Avezetések helyességét igazolom

*Matúš*  
*Rejzai*



Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

II.

113a.



MAGYARORSZÁG  
HONGRIE

Az okmány az Államhatár Felmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
2006. évi... hó... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest 2006. évi... hó... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa 10.02.2006  
v zmysle Protokolu z ...20... zadaním  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Basaharci dňa 10.02.2006



Správnosť doplneného  
zákesu potvrdzujem.

*Handwritten signature*



1:2880

Az előzetesek helyességét igazolom

*Handwritten signature*



Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.

II.

114a.

Duna folyam

MAGYARORSZÁG  
HONGRIE

DUNA MELLÉKE

SZOBI ÚT

PILISMARÓT

HOMOKSZÉL

FELSŐ SZÉLESEK

284

285

Az okmány az Államhatár Fejmérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottság  
...2006... Ülésszakáról készült jegyzőkönyv alapján  
2006. év ...02... hó ...10... napján  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. év ...02... hó ...10... n

Dokument NÁDOBUDOL PLATNOST  
dňa ...10.02.2006  
v zmysle Protokolu z ...20... zasadenia  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
V ...Budapest... dňa ...10.02.2006



1:2880

Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
à Prague.



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~  
~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az okmány az Államhatár Feimérésének és  
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága  
20. évi... 20. évi... 20. évi...  
HATÁLYBA LÉPETT.  
Budapest, 2006. évi... hó... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST  
dňa 10.02.2006.  
v zmysle Protokolu z ... zasadania  
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre  
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc  
v Budapešti dňa 10.02.2006.



*Handwritten signature*

~~HELEMBA~~  
~~CHLABA~~

HOMOKOS

INDÓHÁZ

PINCE FELETT

DUNAJSKÉ HONY

Ipoly folyó

2

MAGYARORSZÁG  
HONGRIE

PINCE ALATT

SZOB

HIDEG RÉTEK

Szob

Dunaj

Duna folyam

HAJÓ ÁLLOMÁS

Správnosť doplneného  
zákrešu potvrdzujem.

*Handwritten signature*



1:2880

Az ábrázolás helyességét igazolom

Reproduit et imprimé  
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances  
& Prague.

*Handwritten signature*  
KARTOGRAFIA

